

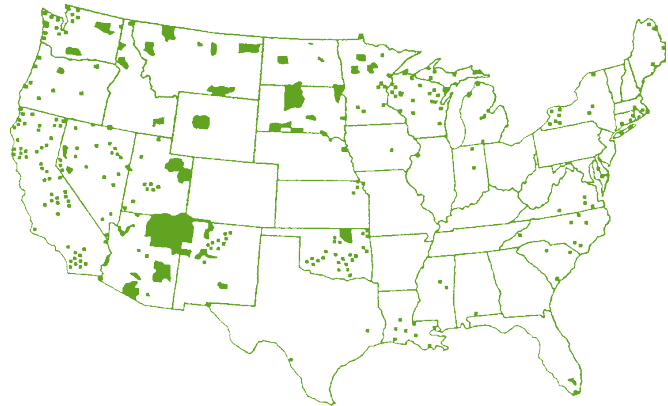
Native American Languages

This text is about the traditional languages spoken by Native Americans in the U.S.

In the text there are 16 words missing. Read the text and decide which words should be filled in.

*You **MUST** write a word in each gap, but only **ONE** word per gap. Be careful with your spelling and grammar.*

Native American Reservations in the U.S.



EXAMPLE: *This is a text _____ about _____ Native American languages.*

For thousands of years, Hupa people said “Hey yung!” when they met a friend. That means “hello” in the Native American language of Hupa. Today, not many people use Hupa to share their thoughts, feelings and ideas. Only 20 people can speak the language well enough to hold a conversation. All of _____₁ are older members of the tribe. Most children and young adults in the tribe grew up speaking English and know only a few _____₂ of the Hupa language.

Hupa is not the only language that is in danger of dying out. According to experts, more than 1,000 different native languages were once spoken in North America. Most of them had no writing systems, and many of them have _____₃ forgotten. Today, only 206 are left. In many cases, only a handful of people still speak the language. Unless the situation changes soon, one third of the remaining languages could become extinct in the next few decades.



Navajo teacher Andrew Becenti says we must save native languages

_____ they are important parts of Native American cultures. “If you
4 don’t have the language, and you try to teach the culture, it’s like food

_____ salt. Something’s missing. It’s just flat”, he says.
5

All across the US, many Native American kids and adults are already working
hard _____ preserve their languages. In some places, elders work
6 one-on-one to teach younger people.

Some native languages actually have a very good _____ of
7 survival. About 80,000 people speak Navajo, and many of them are kids. On the
Navajo reservation in Tuba City, Arizona, kids can take Navajo language classes in
school. Since the language is being passed down from generation to generation it
will likely survive for a long time. “I’m going to _____ my children
8 our Navajo language when I get older,” says sixth grader Sophina Manheimer.
Sophina enjoys learning Navajo because it helps her to talk with her grandparents,
who do not speak English well.

The future is less certain for languages like Hupa, although some young
people are trying to learn it. One of them says “Our language is a very important
_____ of our heritage. We can’t just let it die out.”
9



Historical Background

In the 1800s, the US government thought Native Americans should become more like European-Americans. In 1865, a committee of Congress recommended that children be sent to boarding schools far _____¹⁰ their homes. There, children would be removed from tribal language and customs. They would learn to speak English and to dress and live exactly _____¹¹ white people. The government began building the schools in the 1870s. Thousands of Native American children between the ages of six and sixteen attended them. Some children were taken forcibly from their families. Some were not _____¹² to visit their homes, not even in the summer. Many children had a _____¹³ time fitting in when they returned to their tribes after years of schooling. Sometimes, they no longer remembered or wanted to follow a traditional Native American _____¹⁴ of life. But many were not accepted in white society, either.

After 1890, some boarding schools continued to operate, but the US government began to concentrate more on developing day schools for Native American children. Children _____¹⁵ attended day school lived with their families, but were still expected to speak only English in school. Nowadays there is a US law that supports the right of Native American kids to be educated in traditional languages as _____¹⁶ as in English.

Spelling:

pts
-

Points
16

Native American Languages - bedömningsanvisningar

De ifyllda orden skall passa in i texten, såväl innehållsligt som språkligt. De skall vara grammatiskt korrekta för att ges poäng. Observera att respektive lucka endast får innehålla *ett* ord (två ord = 0 poäng). Stavfel som skulle göra orden helt obegripliga för en infödd ger 0 poäng. Andra stavfel summeras och medför avdrag från slutsum- man enligt följande:

*Antal fel Poängavdrag
från slutsumman*

1-2	0
3-4	1
5-6	2
7-	3

Observera att fler korrekta svar än de som anges här kan förekomma.

Rätt	Acc	Fel
1. them; these	those	they; the people (2 ord)
2. words		word
3. been		they; we
4. because; since; as		
5. without		with; and
6. to		and; with; for
7. chance; possibility		chances; way
8. teach		learn
9. part		thing; because
10. from		away; away from (2 ord)
11. like; as		with
12. allowed; permitted		interested
13. hard; difficult; tough	terrible; bad	good; long
14. way	kind; sort; style	tradition
15. who; that		
16. well		good; much

(Max: 16 poäng)